
Para la versión en español, ver abajo.

Ingénieur.e en hydrogéologie (ou équivalent)

Lieu de travail: **San Salvador, El Salvador**
Domaine: Protection de l'environnement et l'amélioration de la qualité de vie
Entrée en fonction: à convenir
Durée du contrat: 2 ou 3 ans

Mission:

Afin de soutenir la UNES (Unidad Ecológica Salvadoreña) dans ses activités de promotion de politiques environnementales et plus particulièrement autour du cycle de l'eau et sa gestion, nous recherchons un.e ingénieur.e en hydrogéologie (ou équivalent) pour rejoindre son équipe dynamique basée à San Salvador.

Eirene Suisse est une organisation laïque active depuis plus de 55 ans dans la coopération au développement. Dans les pays où nous sommes actifs, notre objectif est de renforcer et de valoriser des dynamiques locales en faveur de la promotion de la paix et des droits humains. Nous sommes spécialisés dans la coopération par l'échange de personnes, c'est-à-dire l'envoi de coopérants qualifiés venant appuyer le développement de nos partenaires locaux, dans nos trois zones d'intervention principales que sont l'Amérique centrale (Nicaragua, Salvador), Haïti et la région des Grands Lacs africains (Rwanda, R.D.C).

Le partenaire local:

La [Unidad Ecológica Salvadoreña \(Unité écologique salvadorienne, UNES\)](#) est une fédération dynamique, composée de 17 organisations environnementales, d'universités et d'organisations de développement pour la protection de l'environnement et l'amélioration de la qualité de vie de la population salvadorienne. Créée en 1987, la UNES collabore avec de multiples organisations locales et régionales ainsi qu'avec le gouvernement du Salvador, tout en privilégiant la participation citoyenne au Salvador et dans la région. La UNES investit ses ressources humaines et financières pour promouvoir des programmes de politique environnementale, de gestion des risques, de genre, de renforcement et développement institutionnel. Elle édite également de nombreuses publications sur des thèmes écologiques.

Objectifs:

- Réalisation d'analyses scientifiques et techniques à destination de communautés en situation de conflit socio-environnemental, dans le but d'appuyer leur argumentation pour la défense et la protection du territoire.
- Renforcement des capacités d'analyse d'information technique en lien avec le cycle de l'eau et les conflits autour de son usage, pour les membres de la UNES, ainsi que de ses organisations partenaires et d'institutions publiques au niveau municipal et national.
- Développement des compétences institutionnelles de la UNES en vue de promouvoir la création de branches d'études liées aux sciences environnementales et de l'eau, au sein des institutions nationales d'éducation supérieure.

Activités et tâches:

- Appui à la recherche concernant les impacts de l'activité des sociétés minières sur l'eau.
- Appui pour le développement de matériel de sensibilisation sur les impacts de l'industrie extractive.
- Formation de l'équipe technique, des membres et des organisations partenaires de la UNES, en hydrologie.
- Conception d'un outil de formation pour l'analyse et la résolution de conflits.
- Coordination des équipes de travail dans les territoires d'action de la UNES et participation aux forums territoriaux de l'Eau.

- Élaboration d'une proposition d'un cursus d'études en sciences environnementales.

Profil et qualités recherchés:

- **Nationalité suisse ou résident (ou lien fort avec la Suisse: études, famille, mariage...)**
- Formation d'hydrogéologue, d'ingénieur.e en environnement, hydrologue, chimiste ou équivalent.
- Expérience professionnelle de minimum 2 ans.
- Expérience/connaissances liée à l'industrie extractive et des alternatives viables à l'extraction classique.
- Connaissances de concepts basiques de pédagogie.
- Intérêt pour le développement durable, la gestion du territoire, les droits de l'homme et de l'environnement.
- Intérêt pour le travail communautaire et les méthodes participatives.
- Excellente capacité de communication et de coordination.
- Excellente capacité d'analyse, de rédaction et de systématisation.
- Capacité à travailler en équipe et de manière autonome, tant au sein de l'organisation qu'au sein du réseau.
- Excellente utilisation de Microsoft Office (Word, Excel, Power Point), expérience de gestion et de l'analyse de base de données.
- Langues de travail : espagnol et anglais.
- Autonomie et ouverture d'esprit.
- Capacité à accepter les conditions de vie locales et à s'intégrer dans un projet à caractère humain.
- Capacité à se mettre au service du partenaire Sud.

Conditions du contrat:

- Couverture des frais de voyage aller-retour.
- Couverture des frais de vie sur place.
- Prise en charge des assurances sociales Suisses durant la durée d'affectation (AVS, chômage, maladie, rapatriement, etc).
- Accompagnement sur place durant la mission.
- Certificat de travail et pécule de retour à l'issue de la mission.
- Possibilité d'affectation en couple et/ou en famille.

Un engagement associatif auprès d'Eirene Suisse est attendu, notamment au niveau du travail d'information/sensibilisation et de la recherche de fonds en Suisse (animation d'un groupe de soutien).

Postulation:

Eirene Suisse ne fixe pas de délai de candidature pour ce poste, le recrutement est ouvert jusqu'à ce que la position soit pourvue. Néanmoins, nous vous recommandons de postuler au plus vite.

Envoyez les documents usuels (lettre de motivation, CV et titres obtenus) par courriel auprès de: Patricia CARRON, EIRENE Suisse, emploi@eirenesuisse.ch, 022 321 85 56.

[Consultez toutes nos offres d'emploi.](#)

[Plus d'informations sur l'engagement en tant que volontaire au Sud.](#)

Ingeniero.a en hidrogeología (o equivalente)

Lugar de trabajo: **San Salvador, El Salvador**
Campo: Protección del medio ambiente y mejoramiento de la calidad de vida
Fecha de inicio: Según previo acuerdo
Duración del contrato: 2 o 3 años

Sobre la Misión:

Para apoyar a la **UNES** (Unidad Ecológica Salvadoreña) en sus actividades de promoción de las políticas medio ambientales, y en particular sobre el ciclo del agua y su gestión, buscamos un.a ingeniero.a en hidrogeología (o equivalente) que integrará su equipo basado en San Salvador.

Sobre nosotros: Eirene Suiza es una organización secular operando desde hace más de 55 años en el campo de la cooperación al desarrollo. Nuestro objetivo principal es reforzar y valorizar las iniciativas locales a favor de la promoción de la Paz y de los derechos humanos. Somos especializados en la cooperación por intercambio de personas, es decir, la asignación de cooperantes cualificados para apoyar el desarrollo de organizaciones locales. Eirene Suiza es activa en tres zonas geográficas: América Central (Nicaragua, El Salvador), Haití, los Grandes Lagos africanos (Ruanda, Uganda, RDC).

La organización local:

La Unidad Ecológica Salvadoreña (UNES) es una federación dinámica, conformada por 17 organizaciones medioambientales, universidades y entidades de desarrollo para la protección del medio ambiente y la mejora de la calidad de vida de la población salvadoreña. Creada en 1987, La UNES colabora con múltiples organizaciones locales y regionales, así como con el Gobierno de El Salvador, al tiempo que promueve la participación ciudadana en el país. La UNES invierte sus recursos humanos y financieros para promover políticas ambientales, de gestión de riesgos, fortalecimiento institucional y programas de desarrollo. También edita numerosas publicaciones sobre temas ecológicos.

Objetivos:

- Realizar análisis técnicos y científicos para comunidades en situaciones de conflicto socioambiental, con el fin de apoyar sus argumentos para la defensa y la protección del territorio.
- Reforzar las capacidades de análisis de datos técnicos relacionados con el ciclo del agua y los conflictos en torno a su uso, para los miembros de la UNES, sus organizaciones asociadas y instituciones públicas a nivel municipal y nacional.
- Desarrollar las capacidades institucionales de la UNES para promover estudios relacionados con las ciencias ambientales y la gestión del agua, dentro de las instituciones nacionales de educación superior.

Actividades y tareas:

- Apoyo a la investigación sobre los impactos de la actividad de las empresas mineras sobre el agua.
- Apoyo para el desarrollo de material de sensibilización sobre los impactos de la industria extractiva.
- Capacitación en hidrología del equipo técnico de la UNES, de los miembros y de las organizaciones asociadas.
- Diseño de una herramienta para el análisis y la resolución de conflictos.
- Coordinación de los equipos de trabajo en los territorios de actividad de la UNES, y participación en los foros territoriales sobre el agua.
- Elaboración de una propuesta para un curso de estudios en ciencias ambientales.

Perfil y requisitos:

- **Nacionalidad suiza o residente (o fuerte vínculo con el país – estudios, familia, matrimonio...)**
- Formación académica de hidrogeólogo.a, ingeniero.a en medio ambiente, hidrólogo.a, químico.a, o equivalente.
- Experiencia profesional de al menos 2 años.
- Experiencia o conocimiento de la industria extractiva y de las alternativas sustentables a los métodos de extracción convencional.
- Conocimiento de conceptos básicos de pedagogía.
- Interés en el desarrollo sostenible, la gestión territorial, los derechos humanos y el medio ambiente.
- Interés para el trabajo comunitario y los métodos participativos.
- Excelente aptitud de comunicación y coordinación.
- Excelentes habilidades analíticas, de redacción y de sistematización.
- Capacidad para trabajar en equipo y de manera independiente, tanto dentro de la organización como en la red de organizaciones asociadas.
- Competencia para Microsoft Office (Word, Excel, Power Point), experiencia de gestión y análisis de bases de datos.
- Idiomas de trabajo: español e inglés.
- Autonomía y actitud abierta
- Capacidad de adaptarse a las condiciones de vida locales e integrarse a un proyecto humano.
- Capacidad de ponerse al servicio de la organización social al sur.

Condiciones del contrato:

- Gastos de viaje de ida y vuelta asumidos por Eirene Suisse.
- Costos de vida cubiertos por Eirene Suisse.
- Asunción de los seguros sociales suizos durante la misión (AVS, desempleo, salud, repatriación, etc.).
- Acompañamiento local durante la misión.
- Certificado de trabajo y pago de retorno al final de la misión.
- Posibilidad de asignación en pareja o familia.
- Se espera un compromiso asociativo con Eirene Suisse, en particular con actividades de información y sensibilización, y para la recaudación de fondos en Suiza (animación de un grupo de apoyo).

Procedimiento de postulación:

Eirene Suiza no tiene plazo definido para la presentación de las candidaturas, la contratación queda abierta hasta que se complete el puesto. Sin embargo, le recomendamos que presente su postulación lo antes posible.

Envíe los documentos habituales (carta de presentación, currículum y diplomas) por correo electrónico a:

Patricia CARRON, EIRENE Suisse, emploi@eirenesuisse.ch, +41 (0)22 321 85 56.

[Ver todas nuestras ofertas de trabajo.](#)

[Más información sobre la asignación como voluntario al Sur.](#)